

CONFIDENTIALITY OBLIGATIONS AND CONFLICT OF INTEREST DECLARATION

গোপনীয়তা বাধ্যতামূলক দায়িত্ব এবং সমন্বয় সংকল্পনা

Name of Employee: / কর্মচারীর নাম:

Position: / পদবী:

Date of Declaration: / ঘোষণার তারিখ:

I confirm that I have read the Organic Guidelines (Indian & International Organic Standards) for Disclosure of Interests and Confidentiality Obligations.

আমি নিশ্চিত হচ্ছি যে আমি স্ব-ঐচ্ছিক ও গোপনীয়তা বাধ্যতামূলক দায়িত্বের উদ্ঘাটন (ভারতীয় এবং আন্তর্জাতিক জৈব মানকমান উপস্থাপন) সংক্রান্ত নির্দেশিকা পড়েছি।

Other than where I have obtained the prior written approval of the AMIRA PURE FOODS PRIVATE LIMITED, I agree to maintain confidentiality concerning all information made available to me for the purposes of assisting with the business of the AMIRAPURE FOODS PRIVATE LIMITED.

আমি AMIRA PURE FOODS PRIVATE LIMITED এর ব্যবসার সাহায্য করার উদ্দেশ্যে আমাকে উপলভ্য করা সমস্ত তথ্য সংক্রান্ত আগে লিখিত অনুমোদন প্রাপ্ত না হওয়া ক্ষেত্রে আমি AMIRA PURE FOODS PRIVATE LIMITED এর সমস্ত তথ্য সংক্রান্ত গোপনীয়তা বজায় রাখতে সম্মত।

This is also to declare that that I have no conflict of interest with any activity of AMIRA Pure Organic Programme that could conflict with the proper performance of my official functions while carrying out the work of the AMIRA pure organic programme.

এটি ঘোষণা করা হল যে, আমি AMIRA পিউর জৈবিক প্রোগ্রামের কোনও কার্যকলাপের সাথে যে কোনও সমন্বয় নেই যা আমার আদর্শমূলক কর্তব্য পালন করার সময় আমার আধিকারিক কর্তব্যসমূহের সঠিক নিষ্পাদন সঙ্গে সমস্ত কাজ সম্পাদনের সময় সমস্ত সমন্বয় উপস্থিত নেই।

In the event a (perceived, potential or actual) conflict of interest exists or arises, I agree that: যদি (মনে করা, সম্ভাবিত বা বাস্তব) সমন্বয় অস্তিত্ব থাকে বা উত্পন্ন হয়, তবে আমি একমত হই যে:

- I will identify and discuss that conflict of interest with the AMIRA and will give written declaration in the prescribed format; and
- আমি সেই সমন্বয়ের সনাক্তকরণ এবং আমি AMIRA সাথে তাকিয়ে কথা বলব এবং নির্ধারিত ফরম্যাটে লিখিত ঘোষণা করব। এবং
- I will assist the AMIRA in the proper management of that conflict of interest as required, including absenting myself during any deliberation by the AMIRA on the relevant matter, and will not take part in any decision by the AMIRA on the matter. আমি আবশ্যিক হলে সেই সমন্বয়ের উচিত ব্যবস্থাপনায় আমি AMIRA সাহায্য করব, যাতে আমি যে সংশ্লিষ্ট বিষয়ে আমিরা প্রদক্ষিণ করে বিচারনা করছে সেখানে অনুপস্থিত থাকি, এবং আমি সেই বিষয়ে আমিরা দ্বারা কোনও সিদ্ধান্ত নেওয়া সম্পর্কে কোনও ভূমিকা নেওয়া হব না।

Conflict with whom / কার সাথে সম্বন্ধ রয়েছে	Type of Conflict / কোন ধরনের সম্বন্ধ	Signature / স্বাক্ষর

I CERTIFY THAT THIS STATEMENT IS TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF.

আমি এই বিবৃতিটি সঠিক এবং সত্য এমন আমার জ্ঞান এবং বিশ্বাসের সর্বশেষ সীমার মধ্যে নিশ্চিত করতে পারিতে সাক্ষর করছি।

Action taken/Comment:

কর্মসূচি নেওয়া হয়েছে / মন্তব্য:

ICS Manager/Project Manager Signature

ICS ম্যানেজার / প্রকল্প ম্যানেজারের স্বাক্ষর

Note: Suggested format for confidentiality obligations

মন্তব্য: সংক্ষিপ্তসারে বাধ্যবাধকতা সম্পর্কিত প্রস্তাবিত ফরম্যাট